

31989L0361

L 153/30

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

6.6.1989

ID-DIRETTIVA TAL-KUNSILL**tat-30 ta' Mejju 1989****li tikkonċerna n-nagħaġ u l-mogħoż tar-razza għat-tagħmir**

(89/361/KEE)

IL-KUNSILL TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ekonomika Ewropea, u partikolarment l-Artikolu 43 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni ⁽¹⁾;

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew ⁽²⁾,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali ⁽³⁾,

Billi it-tgħammir u t-trobbija tan-nagħaġ u l-mogħoż tokkupa post importanti fl-agrikoltura tal-Komunità; billi dawn l-attivitajiet jistgħu jikkostitwixxu għajn ta' dhul ta' flus għal parti mill-popolazzjoni tal-biedja;

Billi t-tgħammir tan-nagħaġ u l-mogħoż għandu jiġi inkoraġġit u billi riżultati sodisfaċenti f' dak ir-rigward jiddependu mill-użu ta' annimali tar-razza;

Billi disparitajiet jeżistu rigward dhul fil-kotba tal-merhla; billi daww id-disparitajiet jikkostitwixxu xkiel għall-kummerċ fil-Komunità; billi liberalizzazzjoni kompleta tal-kummerċ issejjah għal armonizzazzjoni ta' wara partikolarment rigward dhul fil-kotba tal-merhla;

Billi, sabiex jitnehhew daww id-disparitajiet u għal daqshekk jikkontribwixxu għaž-żieda fil-produttività agrikola fis-settur, kummerċ intra-Komunitarju għandu jiġi liberalizzat;

Billi l-Istati Membri għandhom jiġu awtorizzati sabiex jirrikjedu li ċ-ċertifikati mfassla bi qbil mal-proċeduri tal-Komunità jiġu ppreżentati;

Billi dispożizzjonijiet għandhom jiġu ntrodotti sabiex nagħaġ u mogħoż tar-razza għat-tgħammir ma' jithallew li jiġu mportati mill-pajjiżi terzi fuq termini li huma inqas restrittivi minn daww applikabbli fil-Komunità;

Billi miżuri ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati rigward ċerti aspetti tekniċi; billi, għall-ghanijiet ta' miżuri ppjanati, dispożizzjonijiet għandhom isiru għall-koperazzjoni fil-viċin bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni għol-Kumitat Permanenti taż-Żootekniċi,

ADOPTA DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

1. Din id-Direttiva tkopri l-problemi zootekniċi li jistgħu jinqalgħu f'kummerċ intra-Komunitarju fin-nagħaġ u l-mogħoż tar-razza għat-tgħammir u l-isperma, l-ova u embrijuni li hemm fih.

⁽¹⁾ ĠU C 348, tat-23.12.1987, p. 6.

⁽²⁾ ĠU C 94, tal-11.4.1988, p. 182.

⁽³⁾ ĠU C 80, tat-28.3.1988, p. 35.

2. Sakemm id-dhul fis-sehh tad-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Komunità, regoli nazzjonali tas-saħħa tal-annimali għandhom, basta jikkonformaw mad-dispożizzjonijiet ġenerali tat-trattat KEE, japplikaw rigward il-kummerċ intra-Komunitarju.

Artikolu 2

Għall-ghanijiet ta' din id-Direttiva għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) nagħaġ u mogħoż tar-razza għat-tgħammir: kull nagħġa jew mogħġa li l-ġenituri u n-nanniet tagħha huma mdahhla jew registrati f' ktieb tal-merhla ta' l-istess razza u li hija nnifisha hija mdahhla jew registrata u eliġibbli għad-dhul fih;
- (b) ktieb tal-merhla: kull ktieb, reġistru, fajl jew mezz ta' data:
 - li huwa miżmum minn organizzazzjonijiet jew assoċ-jazzjonijiet ta' daww li jrabbu ufficjalment approvata mill-Istati Membri fejn dik l-organizzazzjoni jew assoċjazzjonijiet ta' daww li jrabbu hija stabbilita, jew minn aġenzija ufficjali tal-Istati Membri fil-kwistjoni, u
 - li go fih nagħġa jew mogħġa tar-razza għat-tgħammir ta' razza mogħtija huma mdahhla jew registrati bl-antenati tagħhom imsemmija.

Artikolu 3

1. L-Istati Membri ma' jistgħux jipprojbixxu, jirrestringu jew jimpedixxu fuq bażijiet zootekniċi:

- kummerċ intra-Komunitarju fnagħġa u mogħġa tar-razza għat-tgħammir u sperma, l-ova u l-embrijuni miġjuba fih,
- l-approvazzjoni ufficjali tal-organizzazzjonijiet jew assoċjazzjonijiet ta' daww li jrabbu li jzommu jew jistabbilixxu kotba tal-merhla bi qbil ma' l-Artikolu 4.

2. Madankollu, l-Istati Membri jistgħu jkomplu japplikaw id-dispożizzjonijiet nazzjonali tagħhom li jikkonformaw mar-regoli ġenerali tat-trattat tal-KEE sakemm isir id-dhul fis-sehh tad-deċizzjonijiet tal-Komunità riferiti fl-Artikoli 4 u 6.

Artikolu 4

Il-Kummissjoni għandha, bi qbil mal-proċedura preskritta fl-Artikolu 8, tiddetermina qabel l-1 ta' Jannar 1991:

- il-kriterji għall-approvazzjoni tal-organizzazzjonijiet u assoċ-jazzjonijiet ta' daww li jrabbu li jzommu u jwaqqfu il-kotba tal-merhla,

- il-kriterji għad-dhul jew registrazzjoni fil-kotba tal-merhla,
- metodi għall-immonitorjar tal-qadi u l-assessjar tal-valur ġenetiku tan-nagħaġ u l-mogħoż tar-razza għat-tgħammir,
- Il-kriterji għall-approvazzjoni ta' annimal għat-tgħammir għall-għan li tintuża l-isperma, l-ova jew l-embrijuni tiegħu.

Artikolu 5

L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra tal-organizzazzjonijiet u l-assocjazzjonijiet ta' dawk li jrabbu li huma approvati bl-għan li l-kotba tal-merhla jinżammu jew jiġu stabbiliti u li jilhq u l-kriterji stabbiliti bi qbil ma l-ewwel inċiż ta' l-Artikolu 4.

Artikolu 6

L-Istati Membri jistgħu jinhtieġu li n-nagħaġ u l-mogħoż tar-razza għat-tgħammir u l-isperma, l-ova u l-embrijuni ta' dawn l-annimali għandhom jiġu akkompanjati fil-hin tal-bejgħ tagħhom minn ċertifikat żootekniku mfassal bi qbil mal-kampjun stipulat mill-Kummissjoni skond il-proċedura dikjarata fl-Artikolu 8.

Artikolu 7

Sakemm l-implimentazzjoni tar-regoli tal-Komunità dwar is-suġġett, il-kundizzjonijiet żootekniċi applikabbli għall-importazzjonijiet ta' nagħaġ u mogħoż tar-razza għat-tgħammir u l-isperma, l-ova u l-embrijuni miġjuba fih mill-pajjiżi terzi m'għandhomx ikunu aktar favorevoli minn dawk li jirregolaw il-kummerċ intra-Komunitarju.

Artikolu 8

Billi il-proċedura stipulata f' dan l-Artikolu trid tintuża, il-Kumitat Permanenti ta' Żooteknika stabbilit mid-Deċiżjoni 77/505/KEE ⁽¹⁾, għandha tagħxi bi qbil mar-regoli mwaqqfa fl-Artikolu 11 tad-Direttiva 88/661/KEE ⁽²⁾.

Artikolu 9

L-Istati Membri għandhom idahhlu fis-seħh il-liġijiet, ir-regolamentui u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa sabiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva sal-1 ta' Jannar 2002. Għandhom jgħarrfu bihom lill-Kummissjoni minnufih.

Artikolu 10

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussel, it-30 ta' Mejju 1989.

Għall-Kunsill

C. ROMERO HERRERA

Il-President

⁽¹⁾ ĠU L 206, tat-12.8.1977, p. 11.

⁽²⁾ ĠU L 382, tal-31.12.1988, p. 36.